

**ГЕНЕРАЛЬНИЙ СПОНСОР МАТЧУ –  
АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК  
«АВАЛЬ»**

**АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК «АВАЛЬ»**

ПРОПОНОУЄ:

- *розрахунково-касове обслуговування*
- *операції з цінними паперами*
- *кредитування*
- *залучення грошових вкладів*
- *факторинг*
- *лізинг*
- *довірчі операції*
- *консультаційні та інші послуги*

ЯКЩО ВИ ДІЛОВА ЛЮДИНА  
І ПРАГНЕТЕ МАТИ ВЛАСНУ  
СПРАВУ, ВАМ У ЦЬОМУ  
ДОПОМОЖЕ АКЦІОНЕРНИЙ  
КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК «АВАЛЬ»

**«АВАЛЬ»**

**– НА СЬОГОДНІ ОДИН З НАЙ-  
БІЛЬШИХ ШВИДКОРОСТУЧИХ  
БАНКІВ УКРАЇНИ.**

НАШ БАНК МАЄ ШИРОКІ МОЖ-  
ЛИВОСТІ ДЛЯ КРЕДИТУВАННЯ.

ПОЧАВШИ СПІВПРАЦЮ З НА-  
МИ, ВИ НЕ ПРОГАДАЄТЕ.

**ОТОЖ, ПАНОВЕ ПІДПРИЄМЦІ,  
ЗАПРОШУЄМО ДО СПІВРОБІТНИЦТВА!**

*Наша адреса: 252011, м. Київ,  
вул. Лескова, 9, 5-й поверх.  
Тел.: 295-32-05, 295-31-42, 295-32-31,  
295-71-68.*

**ЗАПРОШУЄМО ДО СПІВРОБІТНИЦТВА!**

- **МІЖНАРОДНІ СПОРТИВНІ ЗВ'ЯЗКИ.**
- **ВСІ ВІДИ РЕКЛАМНИХ ПОСЛУГ.**
- **ПРОВЕДЕННЯ МІЖНАРОДНИХ ВИСТАВОК-ЯРМАРКІВ.**
- **ПРОВЕДЕННЯ КУЛЬТУРНО-СПОРТИВНИХ ШОУ-ПРОГРАМ.**
- **ОРГАНІЗАЦІЯ СПЕЦІАЛІЗОВАНИХ СПОРТИВНИХ ТУРІВ.**
- **СТВОРЕННЯ РАЗОМ З ВАМИ НОВИХ ФІРМ, ПІДПРИЄМСТВ ТА БАГАТО ІНШОГО.**



**infoSPORT**

Телефонуйте нам: (044) 290-03-74; 290-52-36;  
290-53-45.

В будь-який час доби ми чекаємо від Вас пропозицій за ТЕЛЕФАКСОМ: (044) 290-40-62.

Наша адреса: 252021, м. Київ, Кловський узвіз, 10.

**ВСІ ВІДИ ФОТОРОБІТ!**

**НА МАТЕРІАЛАХ ТА ОБЛАДНАННІ  
ФІРМИ «ФУДЖІ» (ЯПОНІЯ):**

- Обробка кольорової негативної плівки (процес C-41)
- Обробка слайдів (процес E-6)
- Виготовлення фотографій до формату 50×60 см
- Обслуговування урочистостей
- Будь-які види фотозйомки
- Створення нових фірм, підприємств разом з вами.

**ЗАВЖДИ ВАМ РАДІ.**

**FUJI SPORT**

Завітайте до нас за адресою: м. КІЇВ, 252004,  
вул. ПУШКІНСЬКА, 20

ТЕЛЕФОН 225-02-66

ФАКС 225-12-94

Федерація футболу України

Українське зовнішньоекономічне об'єднання «Інфоспорт»

**ЦЕНТРАЛЬНИЙ СТАДІОН «МЕТАЛУРГ»**

**ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ  
ЧЕМПІОНАТ УКРАЇНИ**

**МАТЧ ЗА БРОНЗОВІ НАГОРОДИ**



---

**ФУТБОЛ**

---

Субота, 20 червня 1992 року

**«ШАХТАР» — «ДНІПРО»**  
(Донецьк) (Дніпропетровськ)

Запоріжжя — 1992

## ХАЙ ПЕРЕМОЖЕ НАЙСИЛЬНІШИЙ

Завершується прем'єрний національний чемпіонат України з футболу. Сьогодні і завтра у суперфінальних матчах визначаться його чемпіон та призери. Okрім заслужених нагород, два провідних колективи отримають ще й путівки на міжнародну арену. Краща команда України виборюватиме Кубок європейських чемпіонів, а срібний призер виступить у розиграші Кубку УЄФА. А ще раніше одеський «Чорноморець» — перший володар Кубку сувореної України — вже здобув право виступати в розиграші Кубку кубків.

Ми вдячні всім учасникам чемпіонату за цікавий турнір, в якому було все, що прикрашає футбол — гра високого гатунку, напруга, чесність і безкомпромісність спортивної боротьби.

Ми вдячні й уболівальникам, які виявили увагу до змагань і розуміння всіх складнощів найпершого в історії національного чемпіонату України.

Сподіваємося, що болільчики Запоріжжя, де відбувається один з вирішальних поєдинків, усі шанувальники футболу країни сприятимуть успіхові суперфіналів.

Ми вдячні і всім організаціям, підприємствам, установам, редакціям засобів масової інформації, що допомогли у підготовці та проведенні матчів чемпіонату в різних містах незалежної України.

Хай переможе найсильніший — ось наше побажання претендентам на медалі!

Хай розвивається і набирає сил український футбол — ось наш спільній девіз!

**ФЕДЕРАЦІЯ ФУТБОЛУ УКРАЇНИ**  
**УКРАЇНСЬКЕ ЗОВНІШНЬОЕКОНОМІЧНЕ**  
**ОВ'ЄДИНАННЯ «ІНФОСПОРТ» —**  
**КОМЕРЦІЙНИЙ АГЕНТ ФЕДЕРАЦІЇ**  
**ФУТБОЛУ УКРАЇНИ**  
**АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ**  
**БАНК «АВАЛЬ» —**  
**ГЕНЕРАЛЬНИЙ СПОНСОР МАТЧУ**

ВІЗИТНІ КАРТКИ СУПЕРНИКІВ

## «ШАХТАР» (Донецьк)

У вицій лізі колишнього Союзу команда гірників, що до 1946 року називалася «Стахановець», дебютувала в 1938 році. Сезони 1945—1948, 1953, 1954 і 1972 років вона провела у другому ешелоні. Серед досягнень «Шахтаря» — срібні медалі чемпіонатів країни 1975 і 1979 років, а також бронзові нагороди 1951 і 1978 років.

Непоступливість, відмінна фізична підготовка, помножені на виключну самовіддачу кожного члену колективу — від тренера до гравця, дали можливість гірникам чотири рази оволодіти найPOCHESNІШИМ призом — Кубком СРСР (1961, 1962, 1980, 1983 рр.). Ще стільки ж разів «Шахтар» виходив у фінал Кубка. В активі клубу — й Кубок сезону (1984 р.), приз, який розігрувався свого часу між чемпіоном і володарем Кубка країни.

## Зберігши ворота «сухими»...

Напередодні нинішнього сезону «Шахтар» помітно омолодився, і це позначилося на його грі. Одним із лідерів команди є технічний форвард Щербаков, який відзначається неабієктом дриблінгу. Чудово грає голкіпер Шутков. Закріпилися в основному складі минулорічні дублери — Мартюк, Ателькін, Ребров. До речі, останній з 10 голами входить до числа найрезультативніших гравців чемпіонату.

Вже на старті чемпіонату донецький «Шахтар» продемонстрував зібраність і відмобілізованість, тим самим довівши, що готовий вести боротьбу за лідерство з «Таврією» і «Чорноморцем». Цікаво, що протягом усього чемпіонату в іграх у Донецьку гірники зберегли свої ворота у недоторканості. Тому фахівці вважали «Шахтар» одним з головних претендентів на медалі чемпіонату України. Втім, розгрити кримський горішок донецьким футболістам не пощастило.

## НА РАХУНКУ БОМБАРДІРІВ «ШАХТАРЯ»

Ребров — 10 м'ячів, Погодін — 5, Щербаков — 4, Драгунов — 3, Беліченко і Попов — по 2, Ателькін, Манько, Столошинський, Фокін і Ященко — по 1.

## ПІДСУМКОВА ТАБЛИЦЯ ГРУПИ «А»

	В	Н	П	М	О
1. «Таврія»	11	6	1	30—9	28
2. «Шахтар»	10	6	2	31—10	26
3. «Чорноморець»	9	7	2	30—12	25
4. «Торпедо»	6	7	5	21—16	19
5. «Металург»	6	6	6	20—19	18
6. «Карпати»	5	6	7	15—18	16
7. «Кремінь»	4	8	6	17—23	16
8. «Ніва» Вн.	5	4	9	18—33	14
9. «ЕВІС»	3	4	11	12—29	10
10. «Темп»	2	4	12	9—34	8

## «ДНІПРО» (Дніпропетровськ)

Заснована команда (перша назва — «Сталь») у 1936 році. З 1949 до 1961 — «Металург», найвище досягнення якого — третє місце в українській зоні класу «Б». Під нинішньою назвою клуб грає з 1962 року, захищаючи кольори одного з найбільших в республіці підприємств — «Південного машинобудівного заводу».

У вицій лізі колишнього СРСР команда виступала з 1972 року (крім 1979—1980 рр.). «Дніпро» — чемпіон СРСР 1983 та 1988 років, другий призер — 1987 та 1989 рр., третій — 1984 і 1985 рр. Володар Кубка СРСР 1989 року.

## ПАВЛОВ І ЙОГО КОМАНДА

«Дніпро» першим з колективів вищої ліги став жертвою минулорічних представників другого ешелону, коли на старті чемпіонату зазнав двох поразок у Луцьку і Тернополі. Мабуть, позначився від'їзд на роботу до Тунісу головного тренера дніпропетровців Євгена Кучеревського.

Вибори нового наставника були безальтернативними: ним став перший помічник Кучеревського Микола Павлов, котрий у сезонах 1983 та 1984 років виступав за «Дніпро», грав національну збірну СРСР, а на тренерській роботі встиг спробувати себе у нікопольському «Колосі» та сімферопольському «Таврії». Павлов мріє створити команду, основу якої складуть вихованці дніпропетровських футбольних шкіл. «Моїм шанованим футбольним вчителям — Геннадію Жиздрику та Володимиру Ємцю, на жаль, тепер покійним, було важче... — каже він. — Для відродження «Дніпра» вони збирали гравців з інших команд. Сьогодні ж Дніпропетровськ — чи не найбагатше місто на футбольні таланти...»

Втім, прем'єрний національний сезон навряд чи відноситиметь у майбутньому до вдалих для «Дніпра». Кубкове фіаско (до речі, від свогоєдиної суперника), значні турнірні втрати у чемпіонаті, зміна тренерів — усе це не додало радощів прихильникам команди. Але ж треба враховувати, що склад «Дніпра» — помітно омоложений, а лідерам-ветеранам дуже дошкуляли травми. Още й не дозволило клубові пробитися до єврокубків.

## ПІДСУМКОВА ТАБЛИЦЯ ГРУПИ «Б»

	В	Н	П	М	О
1. «Динамо»	13	4	1	31—13	30
2. «Дніпро»	10	3	5	26—15	23
3. «Металіст»	8	5	5	21—18	21
4. «Ніва» Трн.	8	5	5	16—12	21
5. «Волинь»	8	2	8	24—21	18
6. «Буковина»	7	4	7	17—16	18
7. «Зоря-МАЛС»	6	5	7	23—23	17
8. «Нафтогаз»	5	3	10	12—28	13
9. «Прикарпаття»	3	6	9	9—18	12
10. СК «Одеса»	3	1	14	15—30	7

## СТАТИСТИКА ЗУСТРІЧЕЙ

У календарних матчах чемпіонатів колишнього Союзу «Шахтар» і «Дніпро» провели 34 зустрічі. 14 вигравши на рахунку дніпропетровців, 11 разів перемагали гірники, 9 зустрічей завершилися внічию. Різниця м'ячів — 53—48 на користь «Дніпра».

## ЗА БЕЗКОМПРОМІСНУ ГРУ

Редакції газет, журналів, комерційні структури встановили 15 різноманітних призів для учасників чемпіонату, що завершується.

Приз запорізької газети «Наш город» і страхової компанії «Запоріжжя-АСКО» — «За безкомпромісну гру» — одержить луцька «Волинь», яка найменше матчів зіграла унічию, набравши обумовлений процент очок — 50.

## СКЛАДИ КОМАНД «ШАХТАР» «ДНІПРО»

### Воротарі

Дмитро Шутков (1972)  
Андрій Кураєв (1972)

мс Валерій Городов (1961)  
Микола Медін (1972)

### Захисники

мс Євген Драгунов (1964)  
Віктор Смігунов (1962)  
Сергій Попов (1971)  
Олександр Мартюк (1972)  
Василь Мазур (1970)

мс Володимир Горілій (1965)  
мс Сергій Беженар (1970)  
мс Сергій Диривка (1971)  
мс Сергій Мамчур (1972)  
мс Олексій Сасько (1970)

### Півзахисники

мс Сергій Ященко (1959)  
Юрій Беліченко (1964)  
Сергій Погодін (1968)  
Юрій Фокін (1966)  
Олександр Барабаш (1971)  
Вадим Красников (1971)

змс Вадим Тищенко (1963)  
Андрій Полунін (1971)  
мс Євген Пожлебаев (1971)  
Олександр Захаров (1969)  
мс Володимир Багмут (1962)  
мс Андрій Юдін (1967)  
Олександр Омельчук (1970)  
Дмитро Михайленко (1973)

### Нападаючі

Ігор Столошинський (1969)  
Сергій Ребров (1974)  
мс Сергій Щербаков (1971)  
Сергій Ателькін (1972)  
Євген Манько (1971)

Юрій Максимов (1968)  
мс Валентин Москвин (1968)  
Сергій Коновалов (1972)  
Олександр Паляниця (1972)  
Сергій Думенко (1968)  
Олександр Тетяєв (1973)

### Головний тренер —

мс В. І. Яремченко.  
Старший тренер-

начальник команди —  
м. П. Павлов

### Тренери —

засл. тренер України  
М. В. Калінін,  
мс М. Ф. Гарбузников,  
мс А. М. Дрозденко.

Капітан —  
мс Е. Драгунов.  
Капітан —  
змс В. Тищенко.

Примітка. Уточнені склади команд і склад суддівської бригади будуть повідомлені інформатором.

Програма підготовлена редакцією газети «Наш город». Відповідальні за випуск Аркадій Копеліович, член президії обласної федерації футболу.

Коректор видавництва Лариса Клінікова.

Ціна договірна.</p